



Calendar 2011

Min identitet er min styrke!

My identity is my strength!



M i R A

Holidays and observances in 2011

January: 1. New Year's Day

March: 8. International Women's Day, 21. International Day for Elimination of Racial Discrimination

April: 21. Maundy Thursday, 22. Good Friday, 24. Easter Sunday, 25. Easter Monday

May: 1. Labor Day, 17. Norwegian Constitution Day, 21. World Day for Cultural Diversity

June: 2. Ascension Day, 12. Whit Sunday, 13. Whit Monday, 24. Midsummer Eve

October: 10. World Mental Health Day, 24. UN Day, 30. Day of Repentance

November: 7. All Saints' Day, 16. UN's International Day for Tolerance,
25. International Day for the Elimination of Violence Against Women

December: 10. Human Rights Day, 18. International Migrant's Day,
24. Christmas Eve, 25. Christmas Day, 26. Boxing Day, 31. New Year's Eve

Min identitet er min styrke!

My identity is my strength!



M i R A

JANUARY 2011

W	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
						1	2
1	3	4	5	6	7	8	9
2	10	11	12	13	14	15	16
3	17	18	19	20	21	22	23
4	24	25	26	27	28	29	30
5	31						



1. New Year's Day

Min identitet er min styrke!

Kvinner med minoritetsbakgrunn er ikke uten historie, de er skapere av den!

My identity is my strength!

Minority women are not history-less, they are making history!



M I R A

FEBRUARY 2011

W	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
5		1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12	13
7	14	15	16	17	18	19	20
8	21	22	23	24	25	26	27
9	28						



Min identitet er min styrke!

Jeg er stolt av den jeg er!

My identity is my strength!

I'm proud of who I am!



M i R A

MARCH 2011

W	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
9		1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31			



8. International Women's Day, 21. International Day for Elimination of Racial Discrimination

Min identitet er min styrke!

Hijaben jeg bærer dækker ikke over hjernen min!

My identity is my strength!

My headscarf does not cover my brain!



M i R A

APRIL 2011

W	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
13					1	2	3
14	4	5	6	7	8	9	10
15	11	12	13	14	15	16	17
16	18	19	20	21	22	23	24
17	25	26	27	28	29	30	

21. Maundy Thursday, 22. Good Friday, 24. Easter Sunday, 25. Easter Monday



Min identitet er min styrke!

Min kulturelle arv er min veiviser!

My identity is my strength!

My cultural heritage is my guide!



M I R A

MAY 2011

W	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
17							1
18	2	3	4	5	6	7	8
19	9	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					



1. Labor Day, 17. Norwegian Constitution Day, 21. World Day for Cultural Diversity

Min identitet er min styrke!

Lytt til meg – la meg snakke!

My identity is my strength!

Listen – Let me speak!



M i R A

JUNE 2011

W	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
22			1	2	3	4	5
23	6	7	8	9	10	11	12
24	13	14	15	16	17	18	19
25	20	21	22	23	24	25	26
26	27	28	29	30			



2. Ascension Day, 12. Whit Sunday, 13. Whit Monday, 24. Midsummer Eve

Min identitet er min styrke!

Jeg vil være meg selv!

My identity is my strength!

I want to be myself!



M i R A

JULY 2011

W	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
26					1	2	3
27	4	5	6	7	8	9	10
28	11	12	13	14	15	16	17
29	18	19	20	21	22	23	24
30	25	26	27	28	29	30	31



Min identitet er min styrke!

Bryt stillheten – bryt lenkene!

My identity is my strength!

Break the silence – break the chains!



M i R A

AUGUST 2011

W	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
31	1	2	3	4	5	6	7
32	8	9	10	11	12	13	14
33	15	16	17	18	19	20	21
34	22	23	24	25	26	27	28
35	29	30	31				



Min identitet er min styrke!

Vold er ikke kjærlighet!

My identity is my strength!

Violence is not the expression of love!



M i R A

SEPTEMBER 2011

W	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
35				1	2	3	4
36	5	6	7	8	9	10	11
37	12	13	14	15	16	17	18
38	19	20	21	22	23	24	25
39	26	27	28	29	30		



Min identitet er min styrke!

En kvinnes kropp er en kvinnes valg – stopp tvangsekteskap!

My identity is my strength!

Women's body, women's choice! Stop forced marriages!

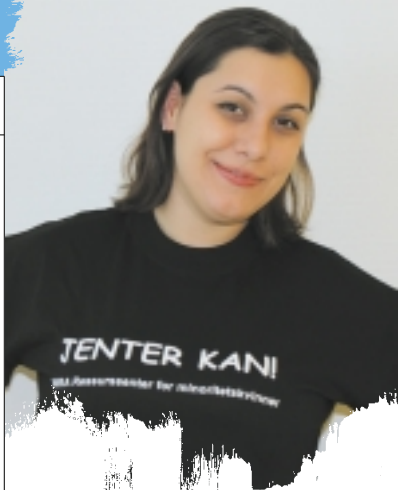


M I R A

OCTOBER 2011

W	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
39						1	2
40	3	4	5	6	7	8	9
41	10	11	12	13	14	15	16
42	17	18	19	20	21	22	23
43	24	25	26	27	28	29	30
44	31						

10. World Mental Health Day, 24. UN Day, 30. Day of Repentance



Min identitet er min styrke!

Vold kan ikke forklares bort av hverken religion eller kultur!

My identity is my strength!

Violence cannot be explained away by religion or culture!



M I R A

NOVEMBER 2011

W	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
44		1	2	3	4	5	6
45	7	8	9	10	11	12	13
46	14	15	16	17	18	19	20
47	21	22	23	24	25	26	27
48	28	29	30				



7. All Saints' Day, 16. UN's International Day for Tolerance, 25. International Day for the Elimination of Violence Against Women

Min identitet er min styrke!

Spar meg for dine fordommer – jeg er ikke en klient!

My identity is my strength!

Spare me your prejudice – I am not a client!



M i R A

DECEMBER 2011

W	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
48				1	2	3	4
49	5	6	7	8	9	10	11
50	12	13	14	15	16	17	18
51	19	20	21	22	23	24	25
52	26	27	28	29	30	31	



10. Human Rights Day, 18. International Migrant's Day, 24. Christmas Eve, 25. Christmas Day, 26. Boxing Day, 31. New Year's Eve

Min identitet er min styrke!

Jeg er stolt av å være svart!

My identity is my strength!

I am proud to be black!



M i R A

Read more about The MiRA Centre at:

www.mirasenteret.no

Here you can find activities and seminars, debate forums, information about our network, and you can also order publications by The MiRA Centre. Visit us online! **Welcome!**

The MiRA Centre

Postal Address: PB 1749 Vika, 0121 Oslo

Visting Address: Storgata 38, Oslo

Phone: (+47) 22 11 69 20

Fax: (+47) 22 36 40 19

E-mail: **post@mirasenteret.no**

Min identitet er min styrke!

My identity is my strength!



M i R A

The **MiRA** Centre

The aim of The MiRA Resource Centre is to promote equality for black, immigrant and refugee women in Norway. We try to increase awareness about the specific conditions that often determine the life cycle of minority women. Through well-established legal and social services, information and networking, The MiRA Centre tries to strengthen immigrant and refugee women's position in society. The MiRA Centre is also a place for self organisation and have created a space for minority women to define their own realities.

- Legal assistance and counselling
- Networking
- Information
- Meetingplace for young women

***This calendar is a non-commercial production
in order to support minority women
in their struggle against violence.***

Min identitet er min styrke!

My identity is my strength!



M i R A